



Foto: Klára Sváčková

5

Fotopolepy dodaly zastávkám nový rozměr

3

**Stín a zeleň
na náměstí**

7

**Dotace na opravy
památek**

9

**Plácido Domingo
na festivalu**

12

**Krumlovačka
na olympiádě**

úvodní slovo

Zbyněk Toman

místostarosta



Výstavba kruhové křižovatky, která spojuje Objížďkovou a Kaplickou ulici, dospěla po čtyřech měsících do finále. Nyní je zahájeno řízení o předčasném užívání stavby.

K přestavbě křižovatky na kruhový objezd jsme ve spolupráci s Jihočeským krajem přistoupili z důvodu zvýšení její bezpečnosti. Stávaly se zde nehody a celkově byla křižovatka nepřehledná. Navíc ve směru od Kaplice očekává-



Nový kruhový objezd je bezpečnější a přehlednější než předchozí křižovatka.

Foto: město Český Krumlov

me během roku 2025 zesílenou dopravu v souvislosti s plánovaným otevřením dálnice D3.

Rozhodně pozitivní zprávou je, že stavební práce dokončila firma před začátkem prázdnin, aby do-

pravní omezení nezpomalovalo už tak náročný letní provoz ve městě. Celkové náklady na výstavbu kruhové křižovatky jsou vyčísleny na 46 milionů korun, z čehož Jihočeský kraj pokryje přes 33 milionů a město 13 milionů korun.

Zaznamenal jsem mezi veřejností „zaručené informace“ o tom, že se bude kruhový objezd na podzim upravovat či přestavovat, že nevyhovuje normám a větší vozidla se na něm nevytočí. Chci proto všechny ujistit, že objezd projektanti navrhli správně, jeho velikost je dostatečná a opravdu ho neplánujeme jakkoliv upravovat.

Už jste si vyměnili bodovou parkovací kartu?

redakce

Českokrumlovský rozvojový fond přešel v rámci modernizace závorového parkovacího systému na nové čipové karty, které jsou odolnější vůči magnetickým vlivům a nabízejí lepší funkcionalitu. Tato změna přinese uživatelům vyšší spolehlivost a komfort při používání parkovacích služeb. Jste-li držitel parkovacích karet na parkovišti P1–P5, je nutné, abyste si vyměnili starou parkovací kartu za novou. Výměna se týká všech typů karet, tj. bodových, tak i rezidentních, abonentních a zaměstnaneckých. Výměnu karet vám provedou v dispečinku Parkingu na Chvalšinské 242 (v případě bodové karty i na Infocentru na náměstí Svornosti). Více info na www.ckfond.cz.

Jednání zastupitelstva

Jednání se koná ve **čtvrtek 29. srpna 2024 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v Českém Krumlově, Kaplická 439, 3. patro. On-line přenos sledujte na webových stránkách zastupitelstvo.ckrumlov.cz.



Nová opatření pro regulaci dopravy v pěší zóně

V roce 2017 proběhl v centru města rozsáhlý dopravní průzkum, který odhalil nejen překvapivě vysokou intenzitu dopravy, ale i značný počet nevidovaných vozidel pohybujících se v pěší zóně. Na základě těchto zjištění se přistoupilo k rozhodnutí regulovat vjezd do pěší zóny s cílem snížit dopravní zátěž.

Jan Sládek

Odbor dopravy a silničního hospodářství

O rok později se proto poplatek za vjezd do pěší zóny zvýšil z 20 Kč na 100 Kč a byla zavedena nová pravidla pro vydávání povolení. Tato opatření se projevila pozitivně a vedla ke snížení dopravní zátěže v pěší zóně. Přesto však nebylo prováděno opakované měření, které by poskytlo přesné informace o aktuální situaci.

Jedním z navrhovaných opatření bylo také instalování zábránového systému sloupků, který by zabránil neoprávněným vozidlům vjezd do pěší zóny. Bylo zpracováno několik koncepčních dokumentů k tomuto řešení, nicméně aktuálně provoz vozidel v pěší zóně stále řídí systém papírových karet povolení, vydávaných městskou policií a odborem dopravy. Dohled nad provozem probíhá pouze prostřednictvím

k průběžnému hodnocení a případně k úvahám o dalších možnostech regulace dopravy v pěší zóně.

Povolenky k vjezdu elektronicky

Současné řešení spočívá v instalaci kamerového systému s webovým administračním prostředím. Tento systém bude od 1. července kontrolovat registrační značky vozidel projíždějících vjezdu do pěší zóny a porovnávat je s databází oprávněných vjezdů. Součástí řešení je také administrační prostředí, které umožní občanům žádat on-line o povolení k vjezdu.

Systém bude také napojen na platební bránu pro úhradu místních poplatků za vydání oprávnění, jak stanovuje vyhláška města. Elektronický systém pro odbavování žádostí občanů nahrazující stávající kartičkovou praxi představuje dlouho očekávané zlepšení a přirozený pokrok v oblasti elektronizace dopravních systémů. Tento moderní přístup usnadní proces pro obyvatele, pracovníky městské policie i úřad.

Veškeré informace k elektronizaci vjezdů do pěší zóny najdete na webu města.



Vjezd do pěší zóny z Horní ulice.

Foto: město Český Krumlov

namátkových kontrol městské policie.

V současnosti je prioritou města zajistit dlouhodobý a nepřetržitý dohled nad vjezdy vozidel do pěší zóny. Cílem je zjistit skutečný stav provozu, vyhodnotit účinnost stávajících pravidel a ověřit jejich dodržování. Získaná data budou využita

Slunečníky a stromy oživily prostor náměstí Svornosti

Stín a zeleň na náměstí Svornosti byly dlouholetým veřejným tématem. Projekt na zastínění náměstí si také v minulosti odhlasovali obyvatelé v participativním rozpočtu. Na rozpálené dlažbě se totiž v létě nedalo dlouho vydržet a náměstí citelně chyběla zeleň, která by historický prostor oživila.

Andrea Hakenová
oddělení kancelář starosty



Stín pod slunečníky zpřijemňuje pobyt na náměstí.

Foto: město Český Krumlov

To se nyní změnilo, před začátkem letní sezony sem k lavičkám přibýly slunečníky a květináče se vzrostlými stromy. „Toto moderní vybavení proměnilo tvář historického náměstí, dodalo mu na útulnosti,“ vítá proměnu starosta

Alexandr Nogrady. Na náměstí si mohou lidé zpříjemnit čas posezením na devíti nových lavičkách, stín zde zajišťuje devět nových slunečníků. Příjemnou atmosféru dotváří 6 květináčů

čů s květinami a stromy. Prvky na náměstí jsou součástí nového městského mobiliáře, který připravilo minulé vedení radnice. Na etapy jsou v centru města umístovány nové lavičky, od-

padkové koše či stojany na kola. Tento mobiliář je navržen v nadčasovém jednotném vzhledu z dílny designéra Karla Matějky.

Novým oblíbeným prvkem nabízejícím příjemnou relaxaci u řeky jsou dřevěné paluby na Ostrově a na náplavce u Hradební ulice. Autorem palub i řešení zastínění na náměstí je architekt Ondřej Busta.



**MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR**

Projekt Vybavení města Český Krumlov mobiliářem byl realizován za přispění prostředků státního rozpočtu České republiky z programu Ministerstva pro místní rozvoj.

S Kartou Krumlováka si užijete léto výhodněji

Už více jak 1 700 Krumlováků si pořídilo kartičku, se kterou mohou čerpat výhody v restauracích, obchodech, muzeích a galeriích, ale třeba také na sportovištích.

Z nejnovějších podniků, které se přidaly do portfolia nabídky vybíráme např:

Café Kolektiv

- Sleva 10 % na konzumaci

Rafting Krumlov

- Sleva 30 % z půjčovního

Maleček Rafting

- Sleva 20 % z půjčovního a sleva 15 % na vyhlídkovou plavbu na voru

Egon Schiele Ateliér

- Vstupné dobrovolné

Skřítkov

- Sleva 50 % ze vstupného

Prodejna Madeta

- 10 % sleva na mléčné výrobky Madeta při nákupu nad 300 Kč

Karamelovna

- Prohlídka zdarma při nákupu jakéhokoliv výrobku

Ještě kartu nemáte a rádi byste si ji pořídili? Zaregistrujte se on-line na webu karta.ckrumlov.cz, nebo volejte na tel. 380 766 314.



Městská policie má nová služební auta



Strážníkům se osvědčily vozy automobilky Toyota.

Foto: město Český Krumlov

Dvě nová služební vozidla Toyota Corolla Cross má nově k dispozici městská policie. Tato vozidla nahradila dosavadní automobily po pěti letech služby, během kterých každé z nich najelo 160 tisíc kilometrů.

redakce

Rozhodnutí pokračovat se značkou Toyota je založeno na pozitivních zkušenostech strážníků

s předchozími vozy. „Osvědčily se nám nejen spolehlivostí, ale také tím, že jsou ekologické a hospodárné díky hybridní technologii. Nové modely Toyota Corolla Cross jsou vyšší a větší, mají nízkou spotřebu paliva a vynikající technické vlastnosti,“ říká velitel městské policie Jan Šítal.

Vozidla městské policie denně najedou přibližně 80 kilometrů při různých výjezdech. Každé z nových SUV stálo 759 tisíc korun.

Dotace pomohou s řadou projektů

Štěpánka Kučerová

oddělení strategického řízení
a rozvoje

Víceúčelové hřiště na sídlišti Mír čeká významná rekonstrukce

Víceúčelové hřiště na Míru čeká v letošním roce kompletní rekonstrukce. Vedle rekonstrukce oplocení, na kterou se městu podařilo získat finanční prostředky z rozpočtu Ministerstva vnitra České republiky ve výši 350 tisíc korun v rámci Programu prevence kriminality na místní úrovni, zde dojde i na výměnu povrchu. Hřiště, které se v současné době nachází v neutěšeném stavu, tak bude moci opět sloužit svému účelu, tedy ke hraní kolektivních sportů jako basketbal, fotbal, futsal, malá kopaná, streetball, vybíjená a nově i florbal.

Plánovaná rekonstrukce zlepší podmínky pro sportování dětí,



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY

mládeže i dospělých a podpoří tak prevenci rizikového chování na sídlišti Mír.

Stavební úřad získá novou IT techniku

Městu se podařilo získat finanční prostředky na novou IT techniku pro zaměstnance stavebního úřadu v souvislosti s plánovanou digitalizací stavebního řízení. Každý zaměstnanec stavebního úřadu tak



NÁRODNÍ
PLÁN OBNOVY



Financováno
Evropskou unií
NextGenerationEU

bude nově vybaven IT balíčkem zahrnujícím jak hardwarové, tak softwarové vybavení ve standardizované podobě. Jedna sada bude obsahovat výkonný notebook, klávesnici, myš, dokovací stanici a dva velkoformátové monitory. Standardizované IT balíčky v hodno-

tě necelých 606 tisíc korun jsou zcela financované z Národního plánu obnovy.

Jihočeský kraj podpoří sport, dopravu a kulturu ve městě

Městská organizace PRO-SPORT ČK v letošním roce uspěla se dvěma žádostmi o dotaci v dotačním programu Jihočeského kraje Podpora sportovní infrastruktury. Získané finanční prostředky ve výši přibližně 360 tisíc korun využije na spolufinancování rekonstrukce sociálního zázemí sportovního areálu Chvalšinská a pořízení ořezávače ledu na zimní stadion. Celkové náklady na tyto projekty jsou odhadovány na necelých 900 tisíc korun. Kvalitnější sportovní podmínky potěší nejen samotné sportovce, ale i návštěvníky sportovních zařízení na Chvalšinské ulici.

Městu se vedle toho podařilo získat dotaci 9 milionů korun z Krajského investičního fondu Jihočeského kraje na rekon-

strukci mostu dr. E. Beneše. Tato klíčová přístupová cesta do historického centra města projde zásadní obnovou za 40,5 milionů korun, díky čemuž dojde ke zvýšení průtočné kapacity mostu a navrácení jeho původního historického vzhledu.



Jihočeský kraj

Vedle toho se městu podařilo získat individuální dotaci Jihočeského kraje ve výši 200 tisíc korun na letošní 36. ročník městských Slavností pětilísté růže. Celkové náklady na realizaci akce jsou odhadovány na 5 milionů korun. Tento historický festival, věnovaný rodu Rožmberků a renesančnímu období, patří mezi nejvýznamnější kulturní události v Českém Krumlově a každoročně přiláká tisíce návštěvníků.

Více informací o projektech naleznete na oficiálních stránkách města v sekci Projekty města.

Na přechodu u Plevna bezpečněji

redakce

Na přechodu u restaurace Plevno na Budějovické ulici

je nainstalované nové osvětlení. Nově je osazena lampa i na druhé straně silnice směrem k sídlišti Mír, kde dosud kvůli chybějící elektrině nebyla. Chodci tak mají bezpečnější přechod v úseku, kde se v minulosti staly vážné nehody. „Máme připravený projekt přestavby celé této křižovatky a v současné době jsme požádali o finanční podporu ze dvou dotačních titulů. Projekt realizace této křižovatky bude součástí stavebních úprav silnice I. třídy I/39 skrze město, které by měly zajistit zkapacitnění této nejvyužívanější komunikace v Českém Krumlově,“ říká místostarosta Zbyněk Toman. Celkové náklady na instalaci nového osvětlení dosáhly 709 tisíc korun.

Léto ve znamení investic a údržby městských sportovišť a škol

Investiční odbor města a PRO – SPORT ČK aktivně využívají letních prázdnin k realizaci investic a oprav ve školách, na sportovištích a dalším městském majetku.

Dalibor Uhlíř
místostarosta

Během letní odstávky bazénu probíhá nejintenzivnější údržba a investice. Tento rok se můžeme těšit na výměnu vnitřního osvětlení za moderní LED svítidla. V rámci zlepšení komfortu budou vylepšeny dámské šatny a pořízeny víceúčelové vysoušeče pro ženy a děti. Velkou investicí bude také napojení nového kotle do rozvaděče tepla v bazénu. Kromě toho byla podána žádost o stavební povolení na přivedení vody z vrtu do bazénu, což má přinést nemalé úspory pro město.

Na zimním stadionu byla z dotace pořízena nová ořezá-



Hřiště na Míru dostane nový plot a povrch. Foto: město Český Krumlov

vačka ledu. V současné době vrcholí přípravy na celkovou rekonstrukci a dostavbu stadionu, i když to zatím není vidět.

Fotbalisté a jejich rodiče jistě ocení rekonstrukci šaten ve druhém patře budovy „Kostka“. Na tuto rekonstrukci se podařilo získat dotaci, práce budou dokončeny během léta.

Na sídlišti Mír dojde k demontáži starého oplocení hřiště a instalaci nového. Při této příležitosti bude také zrekonstruován povrch arény, který si už po letech zaslouží obnovu.

U ZŠ Za Nádražím proběhne retopování povrchu atletického oválu a sektoru pro skok vysoký, což zahrnuje opravu a vyčištění povrchu, který bude opět jako nový. Stejná údržba nás bude čekat také u ZŠ Plešivec.

Dvě naše základní školy, ZŠ Za Nádražím a ZŠ Plešivec, se dočkají nových podlah v tělocvičnách, po kterých už ředitelé a tělocvikáři volají řadu let.

Léto tak využijeme k investicím a údržbě našich hřišť, sportovišť, škol a další občanské vybavenosti. Tím zajistíme, že naše město bude i nadále poskytovat kvalitní zázemí pro své občany.

Nevšední polepy zastávek chrání ptactvo a ožívují historii

Doslova jako výkladní skříň, galerie a vzdělávací panely zároveň působí čtveřice autobusových zastávek ve městě, které jsou nově polepené folií proti nárazu ptáků do skla. Nenajdete totiž na nich klasické siluety ptáků, které se za tímto účelem běžně používají. Velkoformátové folie jsou potištěné historickými fotografiemi a doprovází je úryvky textů z dějin města.

Petra Nestávalová

oddělení kancelář starosty

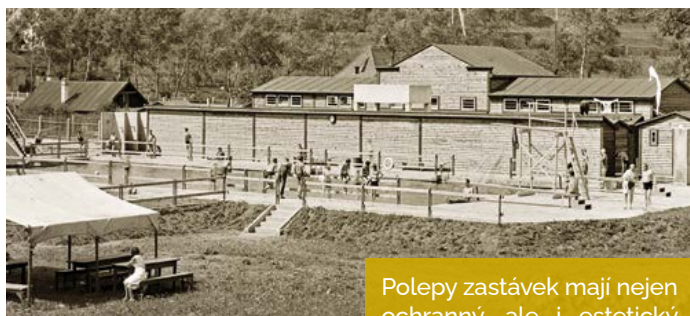
Námět na polepení skleněných zastávek, které představují pro ptáky nebezpečí, vzešel z projektu participativního rozpočtu. „Při hledání možností, jak ochránit ptactvo před nárazy do skleněných ploch autobusových zastávek jsme na základě podnětu architekta Ondřeje Busty zvolili cestu historického dědictví našich předků a navázali spolupráci s kolegy z Musea Fotoateliéru Seidel,“ říká Vlasta Horáková z odboru životního prostředí.

Pro zastávky Svatý duch, Chvalšinská ulice, třída Míru a U Supermarketu v Tovární ulici byly vybrány historické fotografie vázané na dané místo. Tyto snímky jsou doplněny texty knihy Krumlov – město pod věží z ediční řady Seidelova Šumava, což rovněž přispívá ke zvýšení povědomí o místní historii.

Instalace historických fotografií se setkala s pozitivními reakcemi obyvatel města. „Do muzea přišla paní učitelka dějepisu ze ZŠ Za Nádražím a velká patriotka Eva Zálohová, která velmi chválila edukativní efekt polepů, fotografie s osobami jsou podle ní nejpůsobivější a používá je i k výuce žáků.



V pozadí plovárny na Chvalšinské ulici je vidět vápencový lom. Foto: J. Seidel, 1930



Městská plovárna bývala v místech dnešních tenisových kurtů. Foto: J. Seidel, 1930.



Polepy zastávek mají nejen ochranný, ale i estetický a edukativní efekt. Při čekání na zastávkách si cestující mohou rozšířit obzory a vědomosti o historii našeho města.

Zastávka u Svatého Ducha je ozdobena snímek dominantou vily rodiny Spiro vystavenou v letech 1893–4.

Foto: J. Wolf, kolem r. 1900

A to nás moc těší, děkujeme za tuto možnost,“ říká Zdena Mrázková z Musea Fotoateliéru Seidel a dodává: „Seidelovy fotografie tak vykročily za hranice muzea, aby připomněly podobu míst, kde byly v minulosti pořízeny. Minulost se tak prolíná se současností, propojení historických snímků s dnešními obyvateli města, kteří před stoletou kulisou čekají na bus s nákupy či mobilem v ruce, je kuriózním zážitkem a nečekanou přidanou hodnotou projektu.“ Autorem výtvarného zpracování je Tomáš Halama, grafik knižní řady Seidelova Šumava.

Tento inovativní přístup ukazuje, jak lze kreativně a efektivně spojit ochranu přírody s kulturním dědictvím. Město má proto v plánu v tomto konceptu pokračovat a rozšířit ho na další vhodné zastávky. V Českém Krumlově je téměř 40 zastávek MHD, avšak ne všechny vyžadují ochranu ptactva.

Kritériem pro výběr zastávek je jejich nechráněnost zástavbou či výsadbou, tedy míra rizika pro ptactvo. Kromě uvedených zastávek byly ochrannými samolepkami zabezpečeny také zastávky v dalších rizikových oblastech jako jsou Budějovická za prodejnu pekařství Nodes směrem na České Budějovice, Tovární ulice u Terna, Chvalšinská u tenisových kurtů, Plešivec sídliště za Skleníkem a v centrální části sídliště, u vlakového nádraží a Vyšný rozcestí za odbočkou k CHKO.



Pohled na Krumlov z Kleti zachycuje Nádražní Předměstí i s dobovými turisty putujícími dle Českokrumlovské vlastivědy Thomase Gallistla.

Foto: F. Seidel, kolem r. 1930



Utajený Jeden svět na školách

V květnovém čísle Novin města byl zveřejněn článek Filmy o lidských právech počtrnácté autorky Terezy Štěpánové, místní zástupkyně projektu Jeden svět, pořádaného neziskovou organizací Člověk v tísni, o.p.s. Některá sdělení autorky z tohoto článku je nutno uvést na pravou míru.

Zdeněk Zajíček

zastupitel (Český Krumlov
rozumem a srdcem)

Tímto textem se nikterak nevyjadřuji k projektu Jeden svět v jeho části určené dospělým. Za nutné však považuji vyjádřit se k vloženému projektu Jeden svět na školách (dále též i „JSNŠ“), tedy ke školním projekcím. Autorka uvádí: „O programy pro školy byl letos enormní zájem, a to od všech základních i středních škol v Českém Krumlově, ale i některých z blízkého okolí. Celkem 33 projekcí se zúčastnilo 1 178 dětí společně se sedmdesátkou pedagogů.“ Je nutno doplnit, že uvedeného počtu dětských diváků bylo dosaženo prostřednictvím systému, kdy jsou filmy dětem promítány místo školní výuky, která se nenahrazuje. Účast na promítání je organizo-

vána školou, případná neúčast žáka na promítání je možná na základě nesouhlasu rodičů dítěte. Zároveň však rodičům není poskytnuta možnost zjistit skutečný obsah filmů, ti také většinou nepředpokládají, že by měli věnovat zvláštní pozornost a kritický pohled na filmy promítané jejich dětem v době vyučování a sami posuzovat, je-li obsah filmů pro jejich potomka přínosem, či nikoliv. Účast školy v JSNŠ není povinná, jde o aktivitu vedení školy.

Systém JSNŠ je organizátory nastaven tak, aby se rodiče žáků v žádném případě nedostali k obsahu filmů určených jejich dětem včas. V případě nejméně dvou filmů od JSNŠ nebylo rodičům, přes veškerou jejich vynaloženou snahu, ústní i písemně žádosti směrem ke škole i pořadatelům JSNŠ, vůbec umožněno

seznámit se s obsahem filmů promítaných třídě jejich dítěte. Univerzálním „důvodem“, uváděným školou i organizátory JSNŠ, proč prý není možno příslušný film (ani jiné filmy) rodičům poskytnout ke zhlédnutí, mají být chybějící autorská práva. Jde však jen o výmluvu, neboť i za předpokladu, že bychom přistoupili na koncept oddělených autorských práv pro děti a pro dospělé, tak škole nic nebrání zajistit si smluvně od organizátorů JSNŠ právo poskytnout filmy rodičům žáků.

Škola je povinnou osobou dle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím. Jako taková je povinna na žádost poskytnout i plnou informaci o filmu promítaném žákům, tedy film samotný. A je na odpovědných osobách, aby si u veškerého obsahu sdělovaného žákům předem zajistily i možnost jeho poskytnutí rodičům.

Pokud je nám tvrzeno, že rodiče žáků filmy vidět nepotřebují, protože je jim poskytnuta upoutávka a anotace k filmu, tak

s tím nelze souhlasit, neboť jak upoutávka, tak i anotace k filmu v nám známém konkrétním případě (film První touchdown) zcela pomíjejí podstatný obsah filmu. Takže namísto předpokládatelného filmu o dívčím týmu amerického fotbalu žáci zhlédli film především o tom, jak trenérka týmu prochází procesem změny pohlaví. Zabýval se někdo z odpovědných riziky takového filmu pro děti?

Výše uvedená cenzura informací o JSNŠ ve vztahu k rodičům žáků je dle mého názoru neslučitelná s institutem školy jako veřejné služby a možným zásahem do ústavně zaručených práv rodičů na výchovu svých dětí. Jsou to ale nakonec ředitelé škol, kteří by měli zajistit, že rodiče žáků nebudou školou a neziskovými organizacemi vytlačováni z výchovy svých vlastních dětí, a kteří se v záležitostech mimo rámec školní výuky zodpovídají zřizovateli. Závěrem nutno uvést, že obdobně utajené je i působení dalších neziskových organizací ve školách.

Člověk v tísni reaguje na obvinění: Jak funguje Jeden svět na školách

Aneta Šebková

Jeden svět na školách

K obviněním zastupitele Zdeňka Zajíčka jsme se vyjadřovali již několikrát, protože ale pan Zajíček neustává s pokusy očernit dobré jméno naší organizace, využíváme příležitosti uvést jeho tvrzení na pravou míru.

Rádi bychom se ohradili především proti tvrzení, že naším cílem je zabránovat rodičům v přístupu k promítaným snímkům. Naopak naším přáním je zpřístupňovat filmy co největšímu počtu lidí. Snímky ale samozřejmě podléhají autorským právům a licenční smlouvy nám nedovolují je volně roze-

sílat nebo umožňovat jejich volné on-line přehrávání. Většina smluv uzavřených pro festival dovoluje uvedení filmu pouze v kinech během konání festivalu. U snímků, jejichž tvůrci jsou tomu nakloněni, domlouváme také možnost následného umístění na platformu Promítej i ty!, Jeden svět Online či portál JSNS.CZ.

Každý film ze školních projekcí má volně dostupnou ukázkou a je doplněn o anotaci. Funguje to tedy stejně, jako když jdou žáci v rámci vyučování do klasického kina či na divadelní představení. Kromě toho pořádáme v několika festivalových městech také veřejné promítání filmů určených pro školní projekce.

Školy i jednotliví učitelé si projekce pro své žáky rezervují dobrovolně a jejich kapacita je vždy rychle zaplněná. Z evaluací vyplývajících po projekcích víme, že filmy se líbí i samotným žákům. Ti mají díky snímkům možnost seznámit se s různými kulturami, životními příběhy a názory.

Co se týče obsahu snímku První touchdown, jeho anotace naprosto vystihuje to, o co v krátkém 12minutovém snímku jde. Film představuje tým mladých hráčů, které řeší různé složité životní situace; jeho cílem je rozvíjet u žáků tolerantnost a empatii k druhým lidem. Ve filmu je řešena i problematika genderové identity, což je v anotaci

zmíněno, odmítáme však, že by se jakýmkoliv způsobem jednalo o škodlivý obsah. Pokud ale rodič usoudí, že si nepřeje, aby jeho dítě na film šlo, má samozřejmě právo jej z programu po domluvě se školou omluvit.

Jeden svět na školách je vzdělávací program společnosti Člověk v tísni s 23letou tradicí. Portál JSNS.CZ využívají vyučující z více než 4 000 škol. U přípravy výukových materiálů spolupracujeme s učiteli a dalšími odborníky. Školní projekce probíhají v rámci festivalu Jeden svět, na jehož filmy vás zveme, například prostřednictvím platformy jedensvetonline.cz, abyste sami posoudili jejich kvalitu a přínos.

Dotace na opravy památek z Programu regenerace

Odbor památkové péče v rámci administrace Programu regenerace připravuje každoroční aktualizaci programu formou průzkumu zájmu o přidělení příspěvku na rok 2025. Příspěvky státní podpory jsou poskytovány za účelem zachrany, zachování a zhodnocení památek.

Petr Papoušek

Odbor památkové péče

Program je vypsaný na opravu objektů zapsaných jako nemovitá kulturní památka a ležících na území městské památkové rezervace Český Krumlov nebo na území městské památkové zóny Český Krumlov – Plešivec.

Z programu lze získat na stavební opravu dotaci ve výši až 60 % z celkové částky a 100 % na restaurování uměleckořemeslných prvků.



Foto: město Český Krumlov

Občané si mohou v případě zájmu o zařazení opravy jejich domu do programu regenerace na rok 2025 vyplnit formulář *Průzkum zájmu o přidělení finančních prostředků v Programu regenerace MPR a MPZ Český Krumlov na rok 2025*, který je k dispozici na webu města. Tis-

kopis je také možné vyzvednout osobně na Odboru památkové péče, Kaplická 439, kde pracovníci odboru poskytnou doplňující informace a zodpoví dotazy. Vyplněné tiskopisy je nutné odevzdat na úřad nejpozději do pátku 30. srpna 2024 do 13 hodin.

Debatu o LGBT vedeme špatně

Má to být především o respektu a pochopení

Martin Střelec

zastupitel (Nezávislí a Zelení)

Nedávné vření kolem festivalu Jeden svět na školách pootevřelo společensky citlivé téma odlišných sexuálních orientací. Mohli bychom celou věc nechat vyznít do ztracena, ale přijde mi to škoda. Rozumný postoj k sexuální menšinám určitě potřebujeme najít i my tady v Krumlově. Zatím se totiž nad LGBT problematikou vznášá hodně omylů a nepřesností.

Proč tohle tvrdím? LGBT hnutí v mnohých vytváří dojem, že je to jakýsi umělý, novodobý výmysl, který chce v mladých lidech vyvolat nejistotu ohledně jejich sexuální orientace. Jako by někdo dospívajícím říkal „pohlaví je vymyšlené, vůbec na něm nezáleží, můžete si se sexuální orientací a se vztahy bezmyšlenkově experimentovat, jak chce-

te“. Něco takového pochopitelně znepokojí spoustu lidí, ale já sebevědomě tvrdím, že takhle to není myšleno. Poselství chápání odlišné sexuální orientace je totiž zcela jiné. Jaké?

Rozdělil bych to na dvě části. Pro většinovou heterosexuální společnost jde především o výzvu k respektu, i když jiné sexuální orientaci nerozumíme, nechápeme ji. Ale to je přece normální. Různí lidé mají různé životní styly, koníčky, mají rádi různá jídla či hudbu. My nemusíme jejich vkus sdílet, ale respektujeme je, jde o jejich soukromou věc a svobodnou volbu. U sexuální orientace je to to samé. Nemusíme jí rozumět, ale měli bychom respektovat. Tedy brát sexuální menšinu jako spoluobčany sobě rovné.

Pak je tu ještě druhý vzkaz, především pro mladé lidi. Ten nezní „dělejte si s pohlavím co

chcete“, ale spíš „pokud to v sexuální orientaci cítíte jinak než většina, nejde o nic špatného ani chorobného, společnost by vás neměla zatracovat, ale naopak vám má vytvářet bezpečné prostředí“. Malé procento lidí bude vždy vnímat svoji sexualitu jinak a zrovna v bouřlivé době dospívání opravdu není jednoduché se s touto odlišností vyrovnávat. Nedělejme jim to ještě těžší.

Proč tohle celé vlastně píšu? Pokud chceme LGBT problematiku v Krumlově jakkoliv řešit, bavme se především o tomhle – jestli se shodneme na celkovém smyslu a potřebě respektu. To je základ, od kterého se mohou odvíjet konkrétní řešení. Odlišná sexuální orientace je opravdu obtížné téma a bylo by škoda, kdyby mezi námi Krumlováky způsobilo ještě více neshod. Není to přece vůbec nutné.

Infopoint Ukrajina

Již od samého začátku válečného konfliktu na Ukrajině má město Český Krumlov zřízeno centrum Infopoint Ukrajina. Původně bylo centrum určeno jako první pomoc pro příchozí uprchlíky. Ačkoliv byla migrační krize zažehnána, ponechali jsme centrum v chodu pro nutnou administrativní a překladatelskou pomoc uprchlícím zůstávajícím v našem městě. Přetrvávající snahou centra je integraci na život v cizí zemi uprchlícím co nejvíce usnadnit.

Tereza Vondroušová

oddělení strategického řízení a rozvoje

Pro provoz centra čerpá město Český Krumlov od roku 2022 dotační prostředky z Ministerstva vnitra na Integraci držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni. Na rok 2024 jsme žádali o dotaci ve výši 604 000 Kč, tato byla přiznána v plné výši.

Centrem jsou stále zajišťovány následující služby: poskytování informací v oblasti nabídek práce (Úřad práce, podnikatelé, firmy), o sociální a humanitární podpoře (pomoc s vyplňováním veškerých formulářů a písemností), o vzdělávání a zájmových činnostech (kontakty na školky, školy a oddíly), o hromadné dopravě (městské i mimoměstské), o zdravotní péči (praktický lékař, dětský lékař, ambulance, nemocnice), o bezpečnostním a informačním systému ČR (kontakty na městskou policii, integrovaný záchranný systém atd., kdy, jak a na koho se obrátit), o bankovním systému (zakládání účtů, převody peněz do zahraničí atd), o právním systému (základní informace týkající se právního systému ČR, pomoc při orientaci v nových právních ustanoveních na UA ve vztahu k Vaší osobě). Dále je v centru nabízena omezená humanitární pomoc (především oděvy, nádobí) a počítačové a internetové služby (přístup k internetu a tisk dokumentů).



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



UNHCR
The UN Refugee Agency

knihovna

Nepřehlédněte v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

Letní tipy na četbu jsou určeny pro školáky. Mají prázdniny a s dobrou knihou mohou zažít spoustu zábavy. Pokud je ukázka nezaujme, další knihy naleznou v on-line katalogu knihovny www.knih-ck.cz. Přejeme hezké chvíle při čtení.

Stevenson, R. L.:

Ostrov pokladů

Dobrodružný příběh v knize s rozšířenou realitou, která umožní vychutnat si 3D obrázky, hry, hudbu a další překvapení na každé stránce.

Shuky: Rytíři

V této knize se spojují dva oblíbené prvky: komiks s gamebookem. Čtenář se stane hrdinou příběhu a rozhoduje o jeho průběhu.

Escandell, V.:

Záhady – 25 záhad historie

Publikace s odklápěcími okénky pro děti – detektivy. Musí řešit záhady z různých historických období za použití logiky a představitivosti.

Bimka, D.:

Artušův posel

Knížka pro každého, kdo chce zažít vlastní dobrodružství. Zábavná kniha – gamebook, k jejíž četbě je potřeba také hrací kostka.

Havlíčková, J.:

Najdu Edu na posedu

Hledání rozdílů je úkol, který mají rádi všechny děti. V knize si navíc procvičí i čtení, výslovnost, vyjadřování a logické myšlení.

Pasování prvňáčků na čtenáře

Helena Jelínková

Městská knihovna
v Českém Krumlově

V prvním červnovém týdnu

letošního roku jsme měli v Městské knihovně v Českém Krumlově rušno. Vystřídalo se tu devět tříd malých prvňáčků. Slavnostním pasováním na čtenáře byl dovršen již 18. ročník našeho projektu Cesta do knihovny. Zúčastnilo se ho celkem 152 dětí ze čtyř českokrumlovských základních škol.

Získat v dnešní době plné jiných lákadel dětí, aby si otevřely knížku, bývá pro paní učitelky i rodiče někdy velkým oříškem. Naš projekt má probudit zájem o knížky a přivést děti k pravidelné četbě. Prvňáčci navštíví



Foto: knihovna

naši knihovnu celkem třikrát. Poprvé si povídáme o zacházení s knihami, děti provedeme celou knihovnou, hádáme hádanky a čteme pohádky. Na jaře pak děti přijdou znovu, a to už předvedou, co se do té doby naučily. Doplňujeme písmenka do slov

a luštíme tajenky, nakonec si s dětmi zahrajeme pohádku s papírovými loutkami.

V červnu pak děti i před pozvanými rodiči předvedou, jak se pěkně naučily číst. Třídy se pak představí krátkým vystoupením, přednášejí básničky, zpívají písničky. Prvňáčci slíbí, že budou mít rádi knížky po celý život. Pak je pasuje Písmenkova víla na čtenáře. Naš projekt je propojen s celostátním projektem Svazu knihovníků a informačních pracovníků Knížka pro prvňáčka. Děti dostávají unikátní knihu, která je neprodejná a určená pouze pro tyto nové čtenáře.

Pak ještě následuje společná fotografie a my se budeme těšit, že se v příštím školním roce opět setkáme v knihovně!

V Portu 1560 můžete moderní umění obdivovat i tvořit

Ačkoliv je Port 1560 nedílně spojen s historií Českého Krumlova a velká část expozic se ohlíží do let minulých, v Galerii návštěvníci naleznou díla významných českých výtvarníků doby současné. Na jednom z workshopů se navíc můžete stát umělcem i vy sami.

Tereza Lieders

Port 1560

V červnu byla v Galerii Portu 1560

zahájena nová výstava s názvem Bytosti a jako u předešlé expozice se jedná o spolupráci se Sdružením českých umělců grafiků Hollar, jež patří k nejstarším uměleckým uskupením v České republice. Výstava prezentuje díla vytvořená jak tradičními grafickými postupy, jako jsou linoryty či litografie, tak experimentálními technikami. Abstraktní téma pojali výtvarníci z různých úhlů, a tak se návštěvníci mohou těšit na pestrou přehlídku různorodých děl včetně figurálních soch. Současná výstava bude otevřena do začátku září.

V Portu 1560 však návštěvníci nemusí umělecká díla jen obdivovat, na workshopech je mohou i vytvářet. Pod dohledem



Foto: Port 1560

zkušených mistrů oboru si ve špičkově vybavené dílně projdou procesem tvorby grafik od prvotního nápadu až po jeho realizaci. Z dílny si účastníci odnesou několik tisků vlastní výroby a galerii si tak vytvoří přímo u sebe doma, případně mohou grafikami obdarovat známé. Workshopy jsou vedené zkušenými lektory Hollaru, mohou se na ně tedy přihlásit i úplní laici.

Minulý měsíc se v Portu 1560 konaly dva jednodenní kurzy

pod vedením krumlovského výtvarníka Marka Borsányiho. Kdo je nestihl, nemusí zoufat, protože v průběhu léta se odehraje několik dalších dílen – 20.-21. 7. se můžete přihlásit na workshop aktivní grafiky s Jiřím Hanušem, 3.-4. 8. bude Peter Kollár vyučovat techniku linorytu a na 24.-25. 8. proběhne kurz suché jehly s Robinem Kaločem. Všichni uvedení lektori jsou zároveň členy SČUG Hollar. V sérii výtvarných dílen se bude každý měsíc pokračovat i po zbytek roku, aktuální informace o dalších plánovaných workshopech najdete vždy na webových stránkách www.port1560.cz.

Kromě umění výtvarného v Portu 1560 přes léto najdete i díla gastronomická a komu po návštěvě výstavy či dílny vyhládne, rozhodně nebude mít problém hlad utiřit. Strávníci zde mají široké pole působnosti, ať je libo svíčková se šesti v restauraci či káva a zákusek s výhledem na řeku. Ve všech podnicích v areálu samozřejmě můžete labužnický zážitek umocnit chutí piva z Pivovaru Krumlov.

Múzy a Plácido Domingo míří do Českého Krumlova

Na 33. ročník Festivalu Krumlov od 12. července do 3. srpna zavítá legenda světové opery Plácido Domingo, koncertní mistr České filharmonie Jiří Vodička, violoncellista Jiří Bárta a klavíristka Terezie Fialová. Na svém českém debutu vystoupí akordeonistka Ksenija Sidorová s hornistou a dirigentem Radkem Baborákem a baletní choreografie Jiřího Bubeníčka ozdobí zahajovací a závěrečný koncert.

Marie Rydlová
Festival Krumlov

Hlavní koncerty

Velkolepý zahajovací koncert 12. 7. Smetana 200: Má Vlast v Městském parku přenese na břeh Vltavy národní cyklus symfonických básní v baletní choreografii Jiřího Bubeníčka.

Druhý festivalový večer 13. 7. uvede v Městském parku Operní gala: Plácido Domingo. Proslulý barytonista představí slavné operní melodie a rozverně španělské zarzuely.

Noc v Hollywoodu bude 20. 7. bude věnovaná notoricky známým oscarovým melodiím z filmů Sedm statečných, Casablanca, Star Wars nebo Harry Potter.

Zámecká jízdárna uvítá 26. 7. koncertního mistra České filharmonie Jiřího Vodičku jako mentora vítězů mezinárodní soutěže Virtuosos V4+. V jeho podání zazní slavný Houslový koncert a moll A. Dvořáka.

27. 7. pak Hravá opereta, hvězdný muzikál vedle sebe postaví vrcholy operety a muzikálu jako jsou Cats, Fantom opery

nebo Jesus Christ Superstar.

Poslední festivalový víkend přinese 2. 8. Vášně akordeonu, horkokrevné jihoamerické rytmy Astora Piazzolly, a 3. 8. završí oslava výročí největšího dramatika všech dob Shakespeare 460: Romeo a Julie s choreografií Jiřího Bubeníčka.

1 + 1 vstupenka zdarma pro občany

V letošním roce festival zaplní 13 koncertních míst, z toho 3 zcela poprvé. Pro všechny občany Českého Krumlova nabízí na všechny hlavní a vybrané komorní koncerty 1 + 1 vstupen-

ku zdarma. Přehled koncertů, kterých se nabídka týká, najdete na www.festivalkrumlov.cz. Vstupenky 1 + 1 zakoupíte pouze v Infocentru ČK na náměstí Svornosti.

Festivalová zóna: doprovodný program zdarma

Multižánrové koncerty, hudební pikniky, letní kina, jóga s živou hudbou a taneční, hudební i výtvarné workshopy pro celou rodinu v Klášterní zahradě se staly už neodmyslitelnou součástí festivalu. Filharmoničtí nově propojí filharmonii a hřiště a uvítá i nejmenší posluchače. V Portu 1560 bude umístěna výstava Slavní čeští skladatelé. Festivalovou atmosféru si tak užijete po celý den!



Festival Krumlov
Mezinárodní hudební festival
Český Krumlov

12 / 7 — 3 / 8 / 2024



Festivalová zóna

VSTUP ZDARMA

**Bohatý doprovodný program
v Klášterní zahradě**

Živé koncerty ♥ Filharmoničtí pro rodiče s dětmi
Kreativní dílny ♥ Hudební pikniky
Divadlo pro děti ♥ Letní kino ♥ a další...

Generální partner



Kooperativa
VIENNA INSURANCE GROUP

Více informací naleznete na
festivalkrumlov.cz

POHÁDKY V KLÁŠTERNÍ ZAHRADĚ



Letní divadelní scéna
pro rodiče s dětmi

červenec a srpen - každý čtvrtek

4. 7.	15.00 17.00	FERDA MRAVENEK V CIZÍCH SLUŽBÁCH TY NEVÍŠ, KDO JE PEPEK NÁMOŘNÍK?	DIVADLO SEMTAMFÖR Praha
11. 7.	15.00 17.00	SNĚHURKA DLOUHÝ, ŠIROKÝ A BYSTROZRÁKÝ	STUDIO DELL'ARTE České Budějovice
18. 7.	15.00 17.00	O PRINCEZNĚ, LUCIAŠOVI A MAKOVÝCH BUCHTÁCH JAK VÍLA MODROVLÁSKA SPLNILA TŘI PŘÁNÍ	DIVADLO CZIDIVADLO Praha
25. 7.	15.00 17.00	MIKULKOVY POHÁDKY PLAVÁČEK	DIVADLO ELF Praha
1. 8.	15.00 17.00	KOLOTOČ POHÁDEK ČERVENÁ KARKULKA	DIVADLO JÁ TO JSEM
8. 8.	15.00 17.00	ZLATOVLÁSKA POPELKA	STUDIO DELL'ARTE České Budějovice
15. 8.	15.00 17.00	POTOPA ELIŠČINY POHÁDKY	DIVADLO JÁ TO JSEM
22. 8.	15.00 17.00	TŘI PRASÁTKA VOJTA A STRAŠIDLA	DIVADLO ELF Praha
29. 8.	15.00 17.00	NAFRNĚNÁ PRINCEZNA a DEVĚT JEDNOU RANOU ČARODĚJNICE Z KUMBÁLU a DVA KLÍČE	TÉMĚR DIVADELNÍ SPOLEČNOST České Budějovice

pořadatel:  MĚSTSKÉ DIVADLO Český Krumlov

partneri:  MĚSTO ČESKÝ KRUMLOV

 KLÁŠTERNÍ ZAHRADE

 DIVADLO

www.divadlo.ckrumlov.cz
vstup zdarma



Pobyt v Jeseníkách

V polovině května vyrazilo 51 členů KČT Start Č. Krumlov na jarní pobyt do Jeseníků. První zastávkou bylo Hlinsko, prohlídka památkové rezervace Betlém, což je soubor roubených lidových staveb. Naše druhá plánovaná zastávka u rozhledny Brusná u Bludova se neuskutečnila, neboť se spustil takový liják, že rozhledna nebyla vůbec vidět. A tak jsme brzy odpoledne dorazili do Hotelu Slezan v Bruntále, který se stal naším dočasným domovem.

Jiřina Pártlová

KČT Start Český Krumlov

Během našeho pobytu jsme poznali řadu zajímavých míst v Jeseníkách. Na Rejvízu to bylo Mechové jezírko a restaurace Rejvíz, kde jsou zajímavé vyřezávané židle. Po zdolání rozhledny Biskupská kupa pak poutní kostel P. M. Pomocné ve Zlatých Horách.

Vyjeli jsme také autobusem na Ovčárnu, odkud se jedna část těch zdatnějších vydala na trasu Praděd, Švýčárna a kolem Vysokého vodopádu do Bělé. Ostatní



Výlet si účastníci moc užili.

Foto: KČT Start ČK

došli na Praděd a přes Barborku zpět na Ovčárnu. Na závěr byla prohlídka vodopádu a překrásného lázeňského městečka Karlova Studánka. Cestou na přečerpávací elektrárnu Dlouhé stráně jsme se zastavili v Loučné na Desnou, kde je nejen krásný zámecký park, ale díky tomu, že se zde koná každý rok Sympózi-um Dřevosochání, můžete vidět v okolí rybníka Kocián řadu zajímavých výrobků a soch ze dřeva. Určitě všechny zaujal čert, který v rybníku točil kolem.

Přečerpávací elektrárna Dlouhé stráně se v roce 2005 zařadila mezi 7 největších divů České

republiky. Je celá ukryta v podzemí. 300m dlouhým tunelem jsme se dostali do kaverny, kde jsou umístěny turbíny. V návštěvnickém centru jsme pak pomocí 3D brýlí poznali, jak celá elektrárna funguje. Byl to úžasný zážitek. Jenom u horní nádrže nám štěstí nepřálo, neboť přišel mrak a vůbec nic nebylo vidět.

Během jednoho dne jsme měli možnost v Lázních Jeseník poznat Priessnitzovy sprchy nebo Kneippův chodníček a také ochutnat léčivou vodu na NS Živé vody nebo NS V. Priessnitzze.

Zajímavé je i samotné město Bruntál, kde jsme navštívili zámek s krásným parkem, Uhlířský Vrch (vyhaslá sopka) s kostelem P. M. Pomocné nebo skvělé Wellness centrum. Někteří se vydali poznat krásy Krnova a navštívit rozhlednu Civilín, někdo jel za zajímavostmi Opavy.

S kladnou odezvou se setkal i hudební večírek, který pro nás připravili v hotelu. Užila si ho především dámská část výpravy spolu s našim sympatickým řidičem. Mužská část se věnovala fandění českým hokejovým reprezentantům. S pokojeni nakonec byli všichni.

V sobotu jsme vystoupali na Velký Roudný, nejvyšší sopku Nízkého Jeseníku, kde se nachází rozhledna, z níž je vidět vodní nádrž Slezská Harta.

Poslední zastávkou na cestě domů byl Havlíčkův Brod, kde jsme se občerstvili a prohlédli si překrásné náměstí.

Předpověď počasí při odjezdu nebyla pro turistické výlety příliš příznivá. Během celého pobytu pouze jednou chvilku drobně pršelo, takže všichni účastníci byli s programem i s počasím spokojeni.

Vzpomínka na červen

Jan Vaněček

českokrumlovský spisovatel

Červen je měsícem nadějí.

Ten je za dveřmi. Startuje v něm léto, sluníčko nám doprává dobré nálady. Stáváme se optimisty. Rodiče doufají, že synáček i dceruška se zase pochlubí jedničkami na vysvědčení, a těší se na prázdniny, kdy budou mít od školních lavic klídek. Za odměnu je třeba čekat koupání v moři.

Hezkou nadějí je prožitek letní lásky. Může dojít i k nenadálému vzplanutí. Píší se o tom knihy. Ve Vančurově Rozmarném létu (1926) okouzlí tři přemoudřelé místní pány půvabná společnost kouzelníka Arnoštka Anna. Každý z nich se začne po svém o ni ucházet, ale jejich naděje vyjdou

naplano. Co naplat, i to se stává.

A co příroda? Ta si dělá naděje. Jedna z pranostik praví: Je-li červen deštivý, krásný červenec nás navštíví. V červnu se začínají červenat jablka a jahody. Prý od toho vznikl i název tohoto měsíce. Také ostatní ovoce a zelenina vypadá spokojeně. A po-

kud se mají k světu také švestky, nutno začít fofrem oprašovat palírní, aby pak bylo v obchodech dostatek slivovice.

Zemědělci se zaraďují, když při pohledu na obilné lány mohou spokojeně říct, že je to s letošní úrodou nadějně. Bohužel stane se někdy i to, že jsou to bláhové

naděje, zhatí je velké letní sucho. Ale dá-li Bůh, nadějí se pro ně pak stane finanční kompenzace od státu za sucho, v případě povodní za zaplavené pole a louky.

Červnu dominuje znamení Blíženců. Lidé v něm narození jsou vnímavé a přizpůsobivé povahy, intelektuálně založení. Žijí číno-rodým a aktivním životem, mají vynikající komunikační schopnosti. Osmého června má svátek Medard. Tohle jméno je spojováno s deštěm a počasím. Zvěděl jsem, že v republice se jím honosí pouze 17 mužů. A v Krumlově žádného Medarda nemáme. Třeba se toho dočkáme. Užijme si dovolené tak, abychom měli na něco hezkého vzpomínat. A nezapomeňme vzít s sebou kromě polévky v konvičce i své domácí miláčky. Ať si taky užijí.



Kresba: Miloslav Martenek

Nové workoutové hřiště u základní školy na Plešivci

Dalibor Uhlíř
místostarosta

Během měsíce června bylo dokončeno u základní školy na Plešivci nové workoutové hřiště, které přináší moderní sportovní zázemí nejen pro žáky školy, ale i pro širokou veřejnost. Celková investice tohoto projektu činila 1 740 000 Kč, přispěly na ni Lesy města Český Krumlov 200 tis., Českokrumlovský rozvojový fond 600 tis. a město Český Krumlov částkou 940 tis. Kč. Realizaci zajistila městská o.p.s. PRO – SPORT ČK, která má všechna sportoviště na území města ve své správě a stará se o ně.

Nové hřiště bude sloužit nejen dětem z místní základní školy



Plešivci mají k dispozici nové sportovní vyžití.

Foto: město Český Krumlov

při hodinách tělocviku, sportovním klubům, ale i obyvatelům a sportovcům Plešivce. Navíc se v srpnu stane důležitou součástí již třetího ročníku Kempu vítě-

zů, který úspěšně vedou manželé Helceletovi. Kromě toho bude hřiště využíváno také pro atletický kroužek, který při ZŠ Plešivec pravidelně probíhá.

Na hřišti je několik stanišť, každé se zaměřením na jinou svalovou partii. Opakování, střídání cviků na dolní, střední i horní část těla, překonávání překážek, cvičení v pohybu a posouvání výkonnostních limitů – to je kruhový trénink. Za použití pouze vlastní tělesné hmotnosti zde dochází k rozvoji fyzické kondice, obratnosti, síly, vytrvalosti i psychické odolnosti. Kruhový trénink je vhodný pro všechny bez rozdílu kondice, věku nebo váhy, hodí se pro úplné začátečníky, pokročilé i profesionální cvičence.

Těším se, že se přes léto na hřišti potkáme a společně si zacvičíme a něco uděláme pro naše zdraví!

Lipno Sport Festival 2024

redakce

Zavítejte od 16. do 25. srpna do Lipna nad Vltavou na atraktivní sportovní akci, která nabízí možnost vidět, a především na vlastní kůži vyzkoušet desítky sportů po boku současných i bývalých úspěšných reprezentantů. Na pohybové aktivity pak navazují večerní umělecká vystoupení.

Atmosféru obou festivalových víkendů pak opět přizívá ostrá závodní klání. V neděli 18. srpna tradiční bikerský podnik ČEZ Kolem Lipna na tratích 60 a 20 km, který letos připravuje bývalý profesionální závodník a desetinásobný účastník Tour de France Roman Kreuziger. V sobotu 24. srpna cyklisty vystřídají běžci, kteří se postaví na start oblíbeného ČT Lipenského půlmaratonu či závodů na 10 nebo 3 km. Další soutěže ale probíhají v průběhu celého festivalu, jako třeba turnaj v basketbalu 3x3. Více info včetně programu najdete na www.lipnosportfestival.cz.

Držíme palce!

Krumlovačka Anežka Paloudová pojede na olympiádu do Paříže

redakce

Česká rychlostní kanoistika bude mít po 16 letech své želízko v ohni na olympiádě. Naposledy v této kategorii měla Česká republika své reprezentantky na Olympijských hrách v Pekingu v roce 2008.

Anežka Paloudová (nar. 1999) začínala ve sportovním klubu SK Vltava Český Krumlov, kde se do 12 let věnovala vodnímu slalomu, poté zkusila také sjezd na divoké vodě. Po přechodu na vysokou školu v Praze se však přeorientovala na rychlostní kanoistiku, čímž nastartovala svou novou sportovní kariéru.



Anežka Paloudová

Foto: Instagram @anapaloudova

Cesta za nominací na olympiádu byla dlouhá a přísná. Začala již loni na mistrovství světa, kde se kvalifikovalo první šest závodnic. Každý kontinent má jedno až dvě místa, o které se jede speciální závod. O Anežčině účasti na olympiádě pak rozhodla v květnu 2024 finálová jízda v maďarském Szegedu, kde v disciplíně K1 500m dokázala dojet na druhém místě.

„Jsem nadšená, zatím to ještě nedokážu sama v sobě zpracovat. Nemůžu tomu uvěřit. Nevěřím, že já, sjezdářka, jsem se tady v rychlostní kanoistice dokázala nominovat na olympijské hry. Je to pro mě něco neskončeného,“ radovala se Anežka Paloudová v nahrávce pro média.

Sledujte od 6. do 11. srpna kanoistickou disciplínu na Olympijských hrách v Paříži a držte palce Anežce Paloudové na cestě za splněním životního snu.

Psí útulek v Českém Krumlově pečuje o zvířata už 20 let

Areál psiho útulku stojí na samém okraji města u hlavní silnice na Kaplici. Býval zde krávin, po vyhoření a následném ukončení provozu si objekt převzalo město Český Krumlov, které se jej rozhodlo zrekonstruovat pro potřeby útulku. Do té doby byla péče o opuštěná zvířata zajišťována v provizorních podmínkách ve Vyšném. Od roku 2004 je tak k dispozici moderní zařízení, které umožňuje zvířatům poskytnout adekvátní péči.

Vlasta Horáková

Odbor životního prostředí
a zemědělství

Za dvacet let nalezlo v útulku útočiště na čtyři tisíce zvířat. Jen během prvních měsíců letošního roku jsme se postarali o 50 zvířat. Každé z těchto zvířat dostalo šanci na nový domov a nový život.

Práce v útulku zahrnuje mnohem více než jen krmení zvířat. Pracovníci zajišťují také jejich odchyt a kompletní péči od přijetí až po adopci. Každé zvíře tu také prochází veterinárními prohlídkami, údržbou srsti, socializací a přípravou na nový domov. Pomáháme jim znovu získat důvěru v lidi a seznamujeme je s potenciálními zájemci. Naším cílem je být tím nejlepším dočasným domovem, kde každé zvíře dostane druhou šanci na lásku a péči.

Útulek zažil mnoho dojemných okamžiků, ale také několik kuriozit. Například jsme jednou poskytli přechodný domov i kozlovi a ovci, kteří se vydali na výlet a způsobovali mezi lidmi obavy. Kozla jsme venčili na vodítku, byl neuvěřitelně hodný a mazlivý, ale dlouho jsme se nemohli zbavit jeho typického zápachu. Nakonec si je vyzvedli



Klidný a hodný Louis na svůj nový domov ještě čeká...

Foto: útulek

majitelé, ale zážitek to byl nezapomenutelný.

Všechny nás moc těší, že má útulek mezi veřejností mimořádnou oblibu a podporu. Dokládají to i sbírky, které uspořádaly například ZŠ T. G. Masaryka, ZŠ Kaplická, KOCERO, SUPŠ sv. Anežky České, Střední odborná škola zdravotnická Český Krumlov, ZŠ Kaplice, ZŠ a MŠ Besednice, ZŠ Kamenný Újezd a Domov

důchodců v Horní Plané. Příznivci útulku se také každoročně scházejí na tradiční akci Psí Vánoce, kam nosí dárečky pro čtyřnohé chlupáče.

Po celý rok ale útulek podporují jednotliví dárci, ať už materiálně nebo finančně. Zvláštní poděkování patří jednomu občanovi našeho města, který se rozhodl anonymně darovat 100 tisíc korun pro potřeby našeho

útulku. Poděkování patří také úžasným venčitelům, kteří nám nezištně pomáhají a poskytují zvířatům tolik potřebnou lásku a péči.

Útulek se pyšní novým logem

V rámci pravidelných návštěv studentů Střední uměleckoprůmyslové školy sv. Anežky České se zrodila myšlenka spolupráce mezi školou a útulkem. Díky iniciativě paní učitelky Věry Chovancové vzniklo nové logo, které už nyní zdobí administrativní budovu útulku.

Studenti se zapojili také



do dalších vylepšení prostor útulku, jako jsou nově vymalované kotce pro psy, designové informační tabule, magnetky a visačky a označení jednotlivých místností. Všechna tato vylepšení výrazně zvyšují kvalitu prostředí útulku, jak se říká, detail dělá celek. Autorkou návrhu nového loga je Oksana Hladká, studentka prvního ročníku oboru malba. Tato spolupráce také přinesla příslib pokračování aktivit mladých umělců pro veřejný prostor města.



V polovině června pořádá útulek oslavu výročí pro všechny, kteří chovají lásku ke zvířatům. Zejména děti si moc užily soutěže v králičím hopu, ukázky práce kynologů Policie ČR nebo dogfrisbee.

Foto: útulek


KLÁŠTERY
 ČESKÝ KRUMLOV



Galerie Český Krumlov
 Výstava obrazů | Exhibition
ČESKÝ KRUMLOV VE STALETÍCH
ČESKÝ KRUMLOV IN CENTURIES
 14. 6. – 31. 12. 2024

Součástí této výstavy je i Sběrka ilustrací pro děti. This exhibition includes the collection of illustrations for children.
 Klášterní Dvůr 97, Latrán, Český Krumlov | Otevřeno | Open: 

partneři výstavy / partners of the exhibition:


SRDEČNĚ VÁS ZVEME
 NA UNIKÁTNÍ VÝSTAVU



UDRŽITELNOST  **CIVILIZACE**
 SUSTAINABILITY & CIVILIZATION

10. – 30. července 2024
 Náplavka u Pivovarské zahrady, Český Krumlov

Výstava je volně přístupná 24 hodin denně.
 Výstava se koná pod záštitou ministra životního prostředí Petra Hladíka,
 Ministerstva průmyslu a obchodu a rektorky Univerzity Karlovy Mileny Králíkové.

POŘADATEL: MEDIA LOGUE, SKUPINA ČEZ, ČESKÝ KRUMLOV
GENERÁLNÍ PARTNER: Skupina ČEZ
PARTNEŘI: Společnost Evropské unie, Ministerstvo životního prostředí, WERO, Čepi, Pivovárský ústav, Festival Krumlov, Jihočeský kraj




 Pohřební služba
ADIOS

Pohřební služba ADIOS, s.r.o.

Nově otevřená kancelář
 Rooseveltova 36, Český Krumlov

9.00–14.30 hod.

Možnost sjednání individuálního termínu mimo pracovní dobu na tel. 777 150 028.
 Stálá služba 24/7 na tel. 602 308 010.
 Zařídíme odvoz zesnulých i pohřeb dle vašeho přání.
 Jsme první pohřební služba v celém Jihočeském kraji, která nabízí nové možnosti a realizace obřadu posledního rozloučení v souladu s vaším srdcem a osobním přáním pro zemřelého.

Hledáte práci?
Práce v Rakousku



Rakouská firma Feibra
 Estermannstr.10, 4020 Linz hledá spolehlivé lidi na roznášení novin.
 Město Linz a města v Horním Rakousku. Němčina není podmínkou, výplata je každý týden.

Bližší informace:
 Po.-Čt. 07:00 - 15:30 (HOVOŘÍME ČESKY)

TEL. 0043 676/ 83 884 556_nebo 0043 676/ 83 884 587
mail: winkler@feibra.at



Letem krumlovským světem

Lidé, život a dění ve městě ve foto střípcích

Společné sledování hokeje na náměstí

Desítky Krumlováků přišly o víkendu 25. a 26. května sledovat finálové zápasy mistrovství světa



v hokeji na velkoplošné obrazovce na náměstí Svornosti. A i to české reprezentaci jistě přineslo štěstí, ve finálovém zápase přetlačila Švýcarsko a mohli jsme se tak radovat ze zisku zlaté medaile.

130 let Základní školy Linecká

V rámci oslav kulatého výročí otevřela ZŠ v Linecké ulici dveře veřejnosti: bývalým, současným i budoucím žákům, rodičům, kolegům pedagogům... Zájemci si



mohli vyzkoušet chemické a fyzikální pokusy, pohrát si s roboty, podívat se na vystoupení karate, hip-hopu, zatančit si, zacvičit si a ochutnat linecké cukroví, které napekli sami žáci.

Hasiči poměřili síly

V polovině června se v našem městě uskutečnila krajská soutěž v požárním sportu. U diváků nejpopulárnější disciplínou byl výstup do 4. podlaží cvičné věže pomocí hákového žebříku. Profesionální i dobrovolní hasiči se



dále utkali v běhu na 100 metrů s překážkami, ve štafetě 4 x 100 metrů s překážkami a královské disciplíně – požárním útoku.

Koncert pro sídliště

Že hudba patří jen na pódium a do koncertních sálů? Ale kde-pak! Hudba patří tam, kde jsou



její posluchači. Proto se spojil Festival Krumlov s městem a základní uměleckou školou a u příležitosti Dne dětí roztančil swingový orchestr Krumzušband sídliště Plešivec.

Setkání s občany Vyšného

Na konci května se konalo další z pravidelných setkání vedení města s občany, tentokrát v části Vyšný. Starosta a místostarostové města diskutovali s obyvateli o různých tématech týkajících



se rozvoje a zlepšení životních podmínek v této lokalitě. Nejvíce o revitalizaci areálu bývalých kasáren a dopravní situaci v lokalitě.

Rozvíjíme zahraniční vztahy

V červnu se vypravili zástupci města na jednání do rakouského Bad Leonfeldenu. Se starostou Thomasem Wolfesbergerem jednali místostarosta Dalibor Uhlíř především o otázkách cestovního



ruchu, již v letních měsících projekt dopravního propojení spojí města Loučovice, Vyšší Brod, Přední Výtoň, Bad Leonfelden a St. Stefan. Během diskuze padlo mnoho nápadů na možnosti propojení měst v oblasti kultury a sportu, tyto myšlenky budou dále rozvíjeny stejně tak, jako přátelské vztahy mezi oběma městy.

Opravená Bellarie čeká na první návštěvníky

Nevšední zážitek návštěvníkům zámku slibuje nová prohlídková trasa letohrádku Bellarie a zámecké zahrady. V červenci a srpnu se prohlídky uskuteční v několika vybraných termínech – více info na webu akce.ckrumlov.cz.

Pravidelné prohlídky pak budou v nabídce zámku od 27. září (oficiální slavnostní otevření letohrádku) do 31. října.



Děti žijí uměním

Programem plným hudby a tance zaplnila českokrumlovská ZUŠ



náměstí Svornosti. V rámci celostátního festivalu ZUŠ OPEN zde vystoupily orchestry, soubory i sólisté, nechyběl ani tanec, výstava výtvarného oboru či burza uměleckých prací žáků.

BD Emotion Crew sbírají ocenění ve street dance

Starosta Alexandr Nogrady přijal na radnici úspěšné tanečnický a tanečnice z hiphopové taneční



skupiny BD Emotion Crew. Medailisté pod vedením trenérky Gabriely Groignet přišli na radnici vyprávět nejen o vítězných choreografiích, tanečních soutěžích, ale i lásce k pohybu.

Himalájská koruna

O víkendu 7. – 9. června proběhla tradiční charitativní akce na podporu Osobní asistence, kterou zajišťuje ICOS ČK. Letos účastníci, kteří během dvou dnů 10x (tam i zpět) prošli trasu z Červeného Dvora přes Klet do Krásetína, pomyslně zdolali třináctou nejvyšší osmitisícovku Gašerbrum II. Příští rok se můžete těšit na Broad Peak.

Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna. Vydavatel: město Český Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ

245836. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly. Letní číslo vyšlo 29. června 2024. Příští vydání 31. srpna 2024 s uzavěrkou 16. srpna 2024. Šéfredaktorka: Petra Nestálová, telefon 380 766 121, e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Redakční rada: Roman Kurz, Martin Nechví-

le, Pavla Páralová, Hanička Pelzová, Ilona Šulistová. Grafická příprava: RUDI, a.s. Příspěli: Andrea Hakenová, Monika Hejnová, Vlasta Horáková, Helena Jelínková, Štěpánka Kučerová, Tereza Lieders, Romana Linhartová, Eva Matoušková, Petr Papoušek, Jiřina Pártlová, Marie Rydlová, Jan Sládek, Martin Střelec, Aneta Šebková, Zbyněk Toman, Dalibor Uhlíř, Jan Vaněček, Tereza

Vondroušová, Lenka Zahradníková, Zdeněk Zajíček. Foto: KČT Start ČK, Městská knihovna v ČK, Lubor Mrázek, Museum Fotoateliér Seidel, PORT 1560, SOŠZ a SOU ČK.

Cenu města Český Krumlov obdrželo pět osobností

Z 11 nominovaných vybrali zastupitelé pět osobností, které si začátkem června v synagoze převzaly Cenu města Český Krumlov.

Andrea Hakenová

oddělení kancelář starosty

Cena města Český Krumlov je prestižní ocenění, které se udílí za významné počiny ve prospěch města a jeho obyvatel, ať již v činnosti kulturní a umělecké, podnikatelské, sociální nebo sportovní.

Ocenění v podobě dlažební kostky se skleněnou kapkou, které navrhl a zhotovil českokrumlovský výtvarník Tomáš Baran, se udílí již od roku 1993. Od této doby metaforickou kapku inspirace a fantazie obdrželo již 105 laureátů.

Za celoživotní přínos v oblasti kultury byl oceněn **Petr Hudičák**, jenž stál u zrodu Musea Fotoateliéru Seidel. Občané Krumlova se s ním velmi dobře znají z přednášek pro veřejnost, které pravidelně pořádá. Je také spoluautorem oceňovaných knih *Lipno – krajina pod hladinou*, *Šumava – krajina pod sněhem*, *Krumlov – město pod věží* či *Boleticko – krajina zapomenuté Šumavy* z knižní řady Seidelova Šumava. Aktuálně pracuje na pátem pokračování, knize zaměřené na horu Klet.



Slavnostní večer předávání Cen města se tradičně koná v českokrumlovské synagoze.

Další ocenění získala českokrumlovská rodačka, která od roku 1983 vyučuje hru na klavír v místní základní umělecké škole a od roku 2000 ji vedla z ředitelského postu. **Alena Švepešová** dokázala za 24 let

svého působení ve vedení školy vybudovat ZUŠku jako místo přátelského setkávání i živého partnerství s dalšími institucemi nejen v Českém Krumlově.

Třetí letošní ocenění, za celoživotní přínos v oblasti sportu,



Martin Neudörfl si převzal ocenění od starosty Alexandra Nogradyho a místostarosty Dalibora Uhlře.

obdržel hokejista, bývalý hráč a stále aktivní trenér HC Slavoj **Tomáš Šafránek**. U svých svěřenců byl vždy oblíben, vychoval již několik generací hokejistů. Pan Šafránek ve svých 92 letech stále trénuje krumlovskou hokejovou mládež, mezi jeho odchovance patří mimo jiné i známý hokejový trenér Marian Jelínek.

Ludmila Kitzlerová, členka a cvičitelka Sokola, učitelka tělesné výchovy a českého jazyka, později ředitelka základní školy v Linecké ulici, je další laureátkou, která přijala ocenění. Na Cenu města ji nominovaly českokrumlovské sokolky, pro které připravovala oblíbené cvičení celých 35 let. „*Přály bychom si, abyste udělením Ceny města Český Krumlov ocenili její celoživotní obětavé a nezištné působení v oblasti českokrumlovské tělovýchovy*“, uvedla v nominaci Jaroslava Brožková.

Pátým laureátem Ceny města je **Martin Neudörfl**, který se podílí na obnově Schwarzenberské gardy a od roku 2015 je jejím gardovým hejtmanem. Krumlovský rodák je rovněž vedoucím Archivu Schwarzenberské granátnické gardy i jeho výzkumného oddělení. Granátnická garda se stala fenoménem, který k Českému Krumlovu již neoddelitelně patří a je zároveň i evropským unikátem.



Tomáš Šafránek



Alena Švepešová



Ludmila Kitzlerová



Petr Hudičák

Foto: Lubor Mrázek